



Umatilla County Public Health

200 SE 3rd St., Pendleton, OR 97801

Pendleton: 541-278-5432 Hermiston: 541-567-3113

Fax: 541-278-5433 E-Mail: Health@umatillacounty.net

Website: www.ucohealth.net

 www.facebook.com/umatillacountyhealth



For Immediate Release: February 22, 2021

Press Release: Umatilla County Coronavirus (COVID-19) Update: 1145 backlogged COVID-19 tests from Yellowhawk Tribal Health Center's laboratory and Aegis Sciences Corporation will not be included in reopening metrics for Umatilla County

Oregon Health Authority received a backlog of approximately 1,400 Umatilla County COVID-19 tests originating from Yellowhawk Tribal Health Center's laboratory and Aegis Sciences Corporation. This resulted in a spike of COVID-19 cases in Umatilla County. The backlog of reported tests and subsequent spike in cases was not an error originating in Umatilla County. Yellowhawk Tribal Health Center performs case investigation, monitoring and contact tracing for individuals who test positive for COVID-19 at Yellowhawk Tribal Health Center's laboratory. The fifty-eight positive COVID-19 cases included in the backlog were investigated and monitored by Yellowhawk Tribal Health. Investigation and monitoring of the four positive COVID-19 cases originating from Aegis Sciences Corporation is unknown. 1145 of the backlogged tests were collected before February 1, 2021 and will not be included in reopening metrics for Umatilla County. Yellowhawk Tribal Health Center reports COVID-19 tests and positive cases directly to Oregon Health Authority. UCo Health does not have further information on this process. Please direct all questions regarding this matter to Oregon Health Authority or Yellowhawk Tribal Health Center.

Oregon Health Authority experienced a server error on Sunday February 21st that prevented the processing of a large number of electronic lab results (ELR). As a result, today's statewide case count expected to be higher than usual.

UCo Health now reports ten new cases of COVID-19 in Umatilla County. We are in contact with these individuals and are conducting intensive contact investigations in accordance with Oregon Health Authority (OHA) investigative guidelines.

We understand and share community concern surrounding COVID-19 and COVID-19 vaccine availability. We are asking that our Umatilla County residents please visit our website, social media and Oregon Health Authority's COVID-19 Vaccination webpage for information on COVID-19 vaccine eligibility and availability. Residents who prefer to receive this information by phone are asked to call 211.

It is imperative that any person who is exhibiting symptoms of respiratory illness stay home. UCo Health continues to discover instances where individuals are continuing to work while sick. Now, more than ever, it is important for businesses to ensure that employees are not coming to work sick. Employees may feel internal and external pressure to work through mild illness. Businesses are encouraged to develop flexible leave policies to support employees who become ill and establish procedures for sending employees who are not feeling well home. Anyone who is exhibiting any symptoms of respiratory illness must stay home from work for 24-hours after all symptoms (fever, cough, shortness of breath, diarrhea, etc.) have resolved.

COVID-19 does not target people of any certain race, ethnicity, country of origin or geographic location. Increased community spread of COVID-19 can occur anywhere in Umatilla County at any time. We are one Umatilla County and we can all do our part to help mitigate the spread of COVID-19. Wear your mask, wash your hands and stay home if you are sick.

We are asking our Umatilla County residents to please call 211 with your questions regarding COVID-19. If you are exhibiting symptoms such as fever, cough, or shortness of breath, call your primary care provider FIRST to discuss the next steps. If you are experiencing a medical emergency, call 911. For COVID-19 data and additional information, please visit Oregon Health Authority and the CDC COVID-19 pages.



Umatilla County Public Health

200 SE 3rd St., Pendleton, OR 97801

Pendleton: 541-278-5432 Hermiston: 541-567-3113

Fax: 541-278-5433 E-Mail: Health@umatillacounty.net

Website: www.ucohealth.net

 www.facebook.com/umatillacountyhealth



For media inquiries please contact:
OHA Joint Information Center (JIC) staff
971-673-2097
orcovid19.media@dhsoha.state.or.us

UCo Health
health@umatillacounty.net



Umatilla County Public Health

200 SE 3rd St., Pendleton, OR 97801

Pendleton: 541-278-5432 Hermiston: 541-567-3113

Fax: 541-278-5433 E-Mail: Health@umatillacounty.net

Website: www.ucohealth.net

 www.facebook.com/umatillacountyhealth



Para publicación inmediata: 22 de febrero de 2021

Comunicado de prensa: Actualización del coronavirus del condado de Umatilla (COVID-19): 1145 pruebas de COVID-19 atrasadas del laboratorio del Centro de Salud Tribal Yellowhawk y Corporación de Ciencias Aegis no se incluirán en las métricas de reapertura del condado de Umatilla

La Autoridad de Salud de Oregon recibió una acumulación de aproximadamente 1,400 pruebas COVID-19 del condado de Umatilla que se originaron en el laboratorio del Centro de Salud Tribal Yellowhawk y Corporación de Ciencias Aegis. Esto resultó en un aumento de casos de COVID-19 en el condado de Umatilla. La acumulación de pruebas y el aumento subsiguiente de casos no fue un error originado en el condado de Umatilla. Yellowhawk Tribal Health Center lleva a cabo la investigación de casos, el seguimiento y el rastreo de contactos de las personas que dan positivo en la prueba de COVID-19 en el laboratorio del Yellowhawk Tribal Health Center. Los cincuenta y ocho casos positivos de COVID-19 incluidos en el retraso fueron investigados y monitoreados por Yellowhawk Tribal Health. Se desconoce la investigación y el seguimiento de los cuatro casos positivos de COVID-19 procedentes de Corporación de Ciencias Aegis. 1145 de las pruebas acumuladas se recopilaban antes del 1 de febrero de 2021 y no se incluirán en las métricas de reapertura para el condado de Umatilla. Yellowhawk Tribal Health Center informa las pruebas de COVID-19 y los casos positivos directamente a la Autoridad de Salud de Oregon. UCo Health no tiene más información sobre este proceso. Dirija todas las preguntas relacionadas con este asunto a la Autoridad de Salud de Oregon o al Centro de Salud Tribal Yellowhawk.

La Autoridad de Salud de Oregon experimentó un error en el servidor el domingo 21 de febrero que impidió el procesamiento de una gran cantidad de resultados de laboratorio electrónicos (ELR). Como resultado, se espera que el recuento de casos en todo el estado actual sea más alto de lo habitual.

UCo Health ahora informa diez casos nuevos de COVID-19 en el Condado de Umatilla. Estamos en contacto con estas personas y estamos llevando a cabo investigaciones intensivas de contacto de acuerdo con las guías de investigación de la Autoridad de Salud de Oregon (OHA).

Entendemos y compartimos la preocupación de la comunidad en torno a la disponibilidad de las vacunas COVID-19 y COVID-19. Pedimos a nuestros residentes del condado de Umatilla que visiten nuestro sitio web, las redes sociales y la página web de vacunación COVID-19 de la Autoridad de Salud de Oregon para obtener información sobre la elegibilidad y disponibilidad de la vacuna COVID-19. Los residentes que prefieran recibir esta información por teléfono deben llamar al 211.

Es imperativo que cualquier persona que presente síntomas de enfermedad respiratoria se quede en casa. UCo Health continúa descubriendo casos en los que las personas continúan trabajando mientras están enfermos. Ahora, más que nunca, es importante que las empresas se aseguren de que los empleados no vengán a trabajar enfermos. Los empleados pueden sentir presión interna y externa de continuar trabajando por una enfermedad leve. Se alienta a las empresas a desarrollar políticas de licencia flexibles para apoyar a los empleados que se enferman y establecer procedimientos para enviar a los empleados que no se sienten bien a casa. Cualquier persona que muestre algún síntoma de enfermedad respiratoria debe permanecer en su casa fuera del trabajo durante 24 horas después de que se hayan desaparecido **todos** los síntomas (fiebre, tos, falta de aliento, diarrea, etc.)

Estamos pidiendo a nuestros residentes del Condado de Umatilla que llamen al 211 con sus preguntas sobre COVID-19. Si presentan síntomas como fiebre, tos o dificultad para respirar, llame PRIMERO a su proveedor de atención primaria para analizar cuáles serían los pasos siguientes. Si tiene una emergencia médica, llame al 911.



Umatilla County Public Health

200 SE 3rd St., Pendleton, OR 97801

Pendleton: 541-278-5432 Hermiston: 541-567-3113

Fax: 541-278-5433 E-Mail: Health@umatillacounty.net

Website: www.ucohealth.net

 www.facebook.com/umatillacountyhealth



COVID-19 no está dirigido a personas de ninguna raza, etnicidad, país de origen o ubicación geográfica. El aumento de la propagación comunitaria de COVID-19 puede ocurrir en cualquier parte y en cualquier momento en el Condado de Umatilla.

Continuaremos actualizando nuestra página de Facebook de Salud Pública del Condado de Umatilla a medida que haya nueva información disponible. Los datos de resultados de pruebas específicas del condado están disponibles en el tablero de control regional COVID-19 y se actualizará de lunes a viernes. Para acceder al tablero de datos regional COVID-19, visite: http://www.co.umatilla.or.us/health/COVID_Region9_Tablero_de_Control/ Para obtener información adicional consulte la Autoridad de Salud de Oregon y los sitios web de CDC COVID-19.

Para consultar los medios de comunicación, comuníquese con:
El personal del Centro de Información Conjunta (JIC) de la OHA
971-673-2097
orcovid19.media@dhsosha.state.or.us

UCo Health
health@umatillacounty.net